



# camping **Cres & Lošinj**

...the finest camping in Croatia



Lošinj Hotels & Villas  
Hrvatska

***SILVESTROVO U KAMPU ČIKAT 2016***

***SILVESTER IM CAMPINGPLATZ ČIKAT 2016***

***LA VIGILIA DI CAPODANNO 2016 AL CAMPEGGIO ČIKAT***

***NEW YEAR'S EVE 2016 AT ČIKAT CAMPSITE***

**Buffet menu – 250,00 HRK po osobi**  
**Buffet-Menü – 250,00 HRK pro Person**  
**Menù a buffet - 250,00 kn a persona**  
**Buffet menu – HRK 250,00 per person**

1/4 

**[www.camps-cres-losinj.com](http://www.camps-cres-losinj.com)**

JADRANKA KAMPOVI d.o.o. Dražica 1, 51550 Mali Lošinj // Tel +385 51 661 124 // Fax +385 51 232 202  
CAMPING SLATINA 51 556 Martinšćica // Tel +385 51 574 127 // Fax +385 51 574 167 // E-mail: [info@camp-slatina.com](mailto:info@camp-slatina.com)  
CAMPING BIJAR 51554 Osor // Tel +385 51 237 147 // Fax +385 51 237 027 // E-mail: [info@camp-bijar.com](mailto:info@camp-bijar.com)  
CAMPING CIKAT 51 550 Mali Lošinj // Tel +385 51 232 125 // Fax +385 51 231 708 // E-mail: [info@camp-cikat.com](mailto:info@camp-cikat.com)  
NATURIST CAMPING BALDARIN 51 554 Nerezine // Tel +385 51 235 680 // Fax: +385 51 604 649



# camping Cres & Lošinj

...the finest camping in Croatia

## Kruh / Brot / Pane / Bread

Izbor kruha i baguette-a  
Auswahl an Broten und Baguette  
Selezione di panini e baguette  
Selection of breads and baguettes

## Hladna predjela – buffet / Kalte Vorspeisen - Buffet / Antipasti freddi - buffet / Cold appetizers – buffet

Dalmatinski pršut i ovčji sir s maslinama i dinjom  
Dalmatinischer Prosciutto und Schafskäse mit Oliven und Honigmelone  
Prosciutto crudo dalmata e formaggio pecorino con olive e melone  
Dalmatian prosciutto and sheep cheese with olives and melon

Kuhana šunka i slavonski kulen sa svježim kravljim sirom i feferonima  
Gekochter Schinken und slawonischer Kulen mit Frischkäse und Pfefferoni  
Prosciutto cotto e salame *kulen* con formaggio vaccino fresco e peperoncini  
Boiled ham and Slavonian *kulen* salami with cottage cheese and hot peppers

Pureća salata s jogurt dresingom  
Putensalat mit Joghurtdressing  
Insalata di tacchino con salsa allo yogurt  
Turkey salad with yoghurt dressing

Salata od mrkača i mini rajčica sa krumpirom  
Octopussalat mit Cherrytomaten und Kartoffeln  
Insalata di moscardini e pomodorini con patate  
Octopus and cherry tomato salad with potato

Marinirano povrće sa žara sa dimljenim lososom  
Mariniertes Gemüse vom Grill mit geräuchertem Lachs  
Verdure marinate alla griglia con salmone affumicato  
Marinated grilled vegetables with smoked salmon

2/4

[www.camps-cres-losinj.com](http://www.camps-cres-losinj.com)

JADRANKA KAMPOVI d.o.o. Dražica 1, 51550 Mali Lošinj // Tel +385 51 661 124 // Fax +385 51 232 202  
CAMPING SLATINA 51 556 Martinšćica // Tel +385 51 574 127 // Fax +385 51 574 167 // E-mail: [info@camp-slatina.com](mailto:info@camp-slatina.com)  
CAMPING BIJAR 51554 Osor // Tel +385 51 237 147 // Fax +385 51 237 027 // E-mail: [info@camp-bijar.com](mailto:info@camp-bijar.com)  
CAMPING CIKAT 51 550 Mali Lošinj // Tel +385 51 232 125 // Fax +385 51 231 708 // E-mail: [info@camp-cikat.com](mailto:info@camp-cikat.com)  
NATURIST CAMPING BALDARIN 51 554 Nerezine // Tel +385 51 235 680 // Fax: +385 51 604 649



# camping Cres & Lošinj

...the finest camping in Croatia

## Topla predjela – buffet / Warme Vorspeisen - Buffet / antipasto caldo - buffet / Hot appetizers - buffet

Pljukanci sa piletinom, tikvicama i parmezanom  
Teigwaren *Pljukanci* mit Hühnchen, Zucchini und Parmesan  
Pasta *pljukanci* con pollo, zucchini e parmigiano  
*Pljukanci* pasta with chicken, zucchini and parmesan

Goveđa juha s domaćim rezancima  
Brodo di manzo con tagliatelle fatte in casa  
Rindsuppe mit hausgemachten Nudeln  
Beef soup with homemade noodles

Rižoto od sipe  
Risotto con seppie  
Risotto mit Tintenfisch  
Risotto with cuttlefish

## Glavna jela – buffet / Hauptgerichte - Buffet / Secondi piatti – buffet / Main dishes - buffet

Glazirana teleća prsa sa pečenim krumpirom i povrćem  
Glasierte Kalbsbrust mit Bratkartoffeln und Gemüse  
Petto di vitello glassato con patate e verdure al forno  
Glazed veal breast with roasted potato and vegetables

File tune sa blitvom na dalmatinski  
Thunfischsteak mit Mangold auf dalmatinische Art  
Filetto di tonno con biette alla dalmata  
Tuna fillet with Dalmatian-style Swiss chard

Salad bar (6 vrsta salata)  
Salatbuffet (6 Salatsorten)  
Salad bar (6 tipi di insalate)  
Salad bar (6 kinds of salad)

3/4

[www.camps-cres-losinj.com](http://www.camps-cres-losinj.com)

JADRANKA KAMPOVI d.o.o. Dražica 1, 51550 Mali Lošinj // Tel +385 51 661 124 // Fax +385 51 232 202  
CAMPING SLATINA 51 556 Martinšćica // Tel +385 51 574 127 // Fax +385 51 574 167 // E-mail: [info@camp-slatina.com](mailto:info@camp-slatina.com)  
CAMPING BIJAR 51554 Osor // Tel +385 51 237 147 // Fax +385 51 237 027 // E-mail: [info@camp-bijar.com](mailto:info@camp-bijar.com)  
CAMPING CIKAT 51 550 Mali Lošinj // Tel +385 51 232 125 // Fax +385 51 231 708 // E-mail: [info@camp-cikat.com](mailto:info@camp-cikat.com)  
NATURIST CAMPING BALDARIN 51 554 Nerezine // Tel +385 51 235 680 // Fax: +385 51 604 649



# camping Cres & Lošinj

...the finest camping in Croatia

## **Desert – buffet / Dessert – Buffet / Desert - buffet / Dessert – buffet**

Kolač od čokolade i šumskog voća  
Kuchen mit Schokolade und Waldbeeren  
Dolce al cioccolato e frutti di bosco  
Chocolate and berry cake

Krema od kestena sa višnjama  
Kastaniencreme mit Kirschen  
Crema di castagne con amarene  
Chestnut cream with sour cherries

Izbor delikatesnih sireva s voćem  
Auswahl an erlesenen Käsesorten mit Obst  
Selezione di formaggi scelti con frutta  
Selection of gourmet cheeses with fruit

Novogodišnja torta  
La torta di Capodanno  
Neujahrskuchen  
New Year's cake

Olito s umakom od smokava i prošeka  
Olita con salsa di fichi e sherry  
Olita mit Feigen und Sherry Sauce  
Olita with figs and sherry sauce

## **Kasna večera – buffet / Spätes Abendessen – Buffet / La seconda cena / Late dinner – buffet**

Sarma s pire krumpirom  
Kohlrouladen mit Kartoffelpüree  
Involtini di cavolo cappuccio con purè di patate  
Stuffed cabbage with mashed potato

4/4

[www.camps-cres-losinj.com](http://www.camps-cres-losinj.com)

JADRANKA KAMPOVI d.o.o. Dražica 1, 51550 Mali Lošinj // Tel +385 51 661 124 // Fax +385 51 232 202  
CAMPING SLATINA 51 556 Martinšćica // Tel +385 51 574 127 // Fax +385 51 574 167 // E-mail: [info@camp-slatina.com](mailto:info@camp-slatina.com)  
CAMPING BIJAR 51554 Osor // Tel +385 51 237 147 // Fax +385 51 237 027 // E-mail: [info@camp-bijar.com](mailto:info@camp-bijar.com)  
CAMPING CIKAT 51 550 Mali Lošinj // Tel +385 51 232 125 // Fax +385 51 231 708 // E-mail: [info@camp-cikat.com](mailto:info@camp-cikat.com)  
NATURIST CAMPING BALDARIN 51 554 Nerezine // Tel +385 51 235 680 // Fax: +385 51 604 649